



TC/51/31  
ORIGINAL : anglais  
DATE : 6 février 2015

**UNION INTERNATIONALE POUR LA PROTECTION DES OBTENTIONS VÉGÉTALES**  
Genève

**COMITE TECHNIQUE**

**Cinquante et unième session**  
**Genève, 23-25 mars 2015**

REVISION PARTIELLE DES PRINCIPES DIRECTEURS D'EXAMEN DU BUDDLEIA  
(DOCUMENT TG/263/1)

*Document établi par le Bureau de l'Union*

*Avertissement : le présent document ne représente pas les principes ou les orientations de l'UPOV*

1. À sa quarante-septième session tenue à Naivasha (Kenya), du 19 au 23 mai 2014, le Groupe de travail technique sur les plantes ornementales et les arbres forestiers (TWO) a examiné la révision partielle des principes directeurs d'examen du buddleia sur la base des documents TG/263/1 et TWO/47/25 "*Partial Revision of the Test Guidelines for Buddleia (Document TG/263/1)*" (voir les paragraphes 66 au 68 du document TWO/47/28 "*Report*").
  - a) Caractère 21: "Calice: longueur" à reformuler pour lire "Tube de la corolle: longueur";
  - b) Déplacer le caractère 21 modifié "Tube de la corolle : longueur" après le caractère 22 actuel "Calice : pilosité"
  - c) Modifier le chapitre 8.1 : "Illustration générale de la plante"
2. Les révisions proposées sont présentées dans l'annexe du présent document.

[L'annexe suit]

Caractère 21: "Calice: longueur"*Libellé actuel :*

21.	<b>Calyx: length</b>	<b>Calice : longueur</b>	<b>Kelch: Länge</b>	<b>Cáliz: longitud</b>		
<b>QN</b>	<b>(c)</b> short	court	kurz	corta	Huimoon, Morning Mist	1
	medium	moyen	mittel	media	Masquerade	2
	long	long	lang	larga	White Ball	3

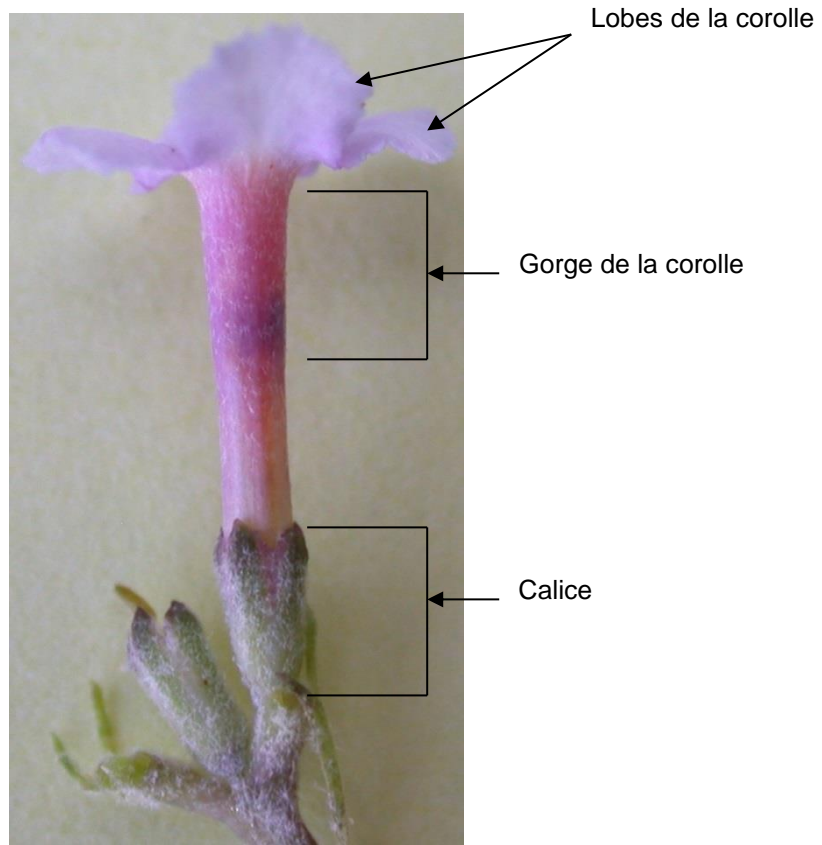
*Nouveau libellé proposé :*

21.	<b><u>Corolla tube: length</u></b>	<b><u>Tube de la corolle : longueur</u></b>	<b><u>Kronröhre: Länge</u></b>	<b><u>Tubo de la corolla: longitud</u></b>		
<b>QN</b>	<b>(c)</b> short	court	kurz	corta	Huimoon, Morning Mist	1
	medium	moyen	mittel	media	Masquerade	2
	long	long	lang	larga	White Ball	3

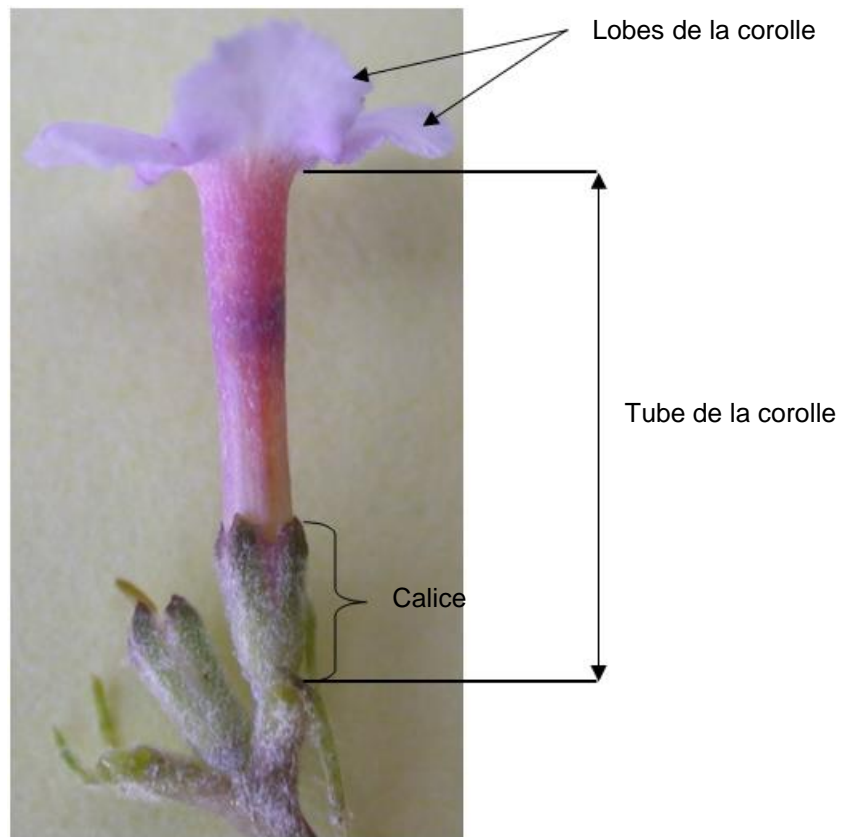
Il est proposé de déplacer le caractère 21 modifié "Tube de la corolle : longueur" après le caractère 22 actuel "Calice : pilosité".

Il est proposé de modifier le chapitre 8.1 : "Illustration générale de la plante" comme suit :

*Illustration actuelle:*



*Nouvelle illustration proposée:*



[Fin de l'annexe et du document]